

# TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S

DA

OVERSÆTTELSE AF DEN  
ORIGINALE BRUGSANVISNING  
LUFTAFFUGTER



**Indholdsfortegnelse**

**Im denne brugsanvisning**..... 2

**Sikkerhed**..... 3

**Oplysninger om enheden**..... 6

**Transport og opbevaring**..... 8

**Montering og ibrugtagning** ..... 8

**Betjening**..... 10

**Tilbehør, som kan bestilles**..... 12

**Fejl og driftsforstyrrelser** ..... 12

**Vedligeholdelse** ..... 13

**Teknisk bilag** ..... 17

**Bortskaffelse** ..... 25

**Overensstemmelseserklæring** ..... 25

**Im denne brugsanvisning**

**Symboler**



**Fare**

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af ekstremt antændelig gas.



**Fare**

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af brandfarlig kølemiddel.



**Advarsel mod elektrisk spænding**

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af elektrisk spænding.



**Advarsel**

Signalordet betegner en fare med middelsvær risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til døden eller alvorlige kvæstelser.



**Forsigtig**

Signalordet betegner en fare med lav risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til ringe eller moderate kvæstelser.

**Bemærk**

Signalordet henviser til vigtige oplysninger (f.eks. skader på materialer), men ikke til farer.



**Info**

Anvisninger med dette symbol hjælper dig til at udføre dine opgaver hurtigt og sikkert.



**Følg brugervejledningen**

Anvisninger med dette symbol henviser til, at brugsanvisningen skal overholdes.

Den aktuelle version af denne vejledning kan hentes under følgende link:

TTK 140 S



<https://hub.trotec.com/?id=42763>

TTK 170 S



<https://hub.trotec.com/?id=42764>

TTK 350 S



<https://hub.trotec.com/?id=42765>

TTK 650 S



<https://hub.trotec.com/?id=42766>



## Sikkerhed

Læs denne vejledning omhyggeligt igennem før ibrugtagning/anvendelse af enheden, og opbevar altid vejledningen i umiddelbar nærhed af opstillingsstedet eller på enheden.



### Advarsel

#### Læs alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger.

Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

#### Gem alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger til fremtidig brug.

- Inden for rammerne af de europæiske normkrav (EN 60335-1):  
Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen og farerne, som er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.
- Inden for rammerne af de internationale normkrav (IEC 60335-1):  
Dette apparat må ikke anvendes af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, med mindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har modtaget anvisninger af denne person, om hvordan apparatet skal anvendes. Børn skal være under opsyn, så man sikrer, at de ikke leger med apparatet.
- Apparatet må ikke bruges eller opstilles i eksplosionsfarlige rum eller områder.
- Anvend ikke enheden i en aggressiv atmosfære.
- Opstil apparatet på stabilt og bæredygtigt underlag.
- Lad enheden tørre efter en vådrengøring. Brug ikke enheden i våd tilstand.
- Anvend eller betjen ikke enheden med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke apparatet for direkte vandstråler.
- Tildæk ikke apparatet under drift!
- Sæt dig ikke på enheden.
- Apparatet er ikke legetøj. Hold børn og dyr på afstand.
- Hold af og til øje med apparatet under drift.
- Kontrollér altid varmekanonen, dens tilbehør og tilslutningsdele for mulige beskadigelser før brug. Defekte apparater eller dele må ikke anvendes.
- Sørg for, at alle el-ledninger, der befinder sig uden for enheden, er beskyttet mod beskadigelser (f.eks. fra dyr). Brug aldrig enheden, hvis der er skader på elledninger eller på stikkontakten!
- Nettilslutningen skal være i overensstemmelse med angivelserne i Teknisk bilag.
- Sæt strømstikket i en stikkontakt, der er korrekt sikret.
- Tag hensyn til enhedens tilslutningseffekt, ledningslængden og anvendelsesformålet, når du vælger forlængerledning til netkablet. Rul forlængerledningen helt ud. Undgå elektrisk overbelastning.
- Anvend aldrig apparatet, hvis der konstateres skader på el-stikket eller el-ledningerne.  
Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes hos producenten eller dennes serviceafdeling eller af en lignende kvalificeret person for at undgå skader.  
Defekte el-ledninger udgør en alvorlig fare for sundheden!
- Ledningen til apparatet skal altid trækkes ud af strømstikket (tag fat omkring netstikket), inden påbegyndelse af vedligeholdelse, pleje og reparationer på apparatet.
- Sluk for apparatet, og tag netkablet ud af el-stikkontakten, når du ikke skal bruge apparatet.
- Overhold ved opstilling af apparatet minimumsafstandene til vægge og genstande såvel som opbevarings- og driftsbetingelserne i henhold til det Tekniske bilag.
- Sørg for, at luftindgange og luftudgange er fri.
- Sørg for, at indsugningssiden altid er fri for snavs og løse genstande.
- Stik aldrig genstande eller lemmer ind i apparatet.
- Fjern ikke sikkerhedsmærker, mærkater eller etiketter fra instrumentet. Hold alle sikkerhedsmærker, mærkater og etiketter i læsbar stand.
- Transportér kun apparatet i opret stilling og med tomt kondensvandsbeholder eller kondensvandsafløbslange.
- Før opbevaring eller transport skal de opsamlede kondensvand tømmes. Drik det ikke. Sundhedsfare!
- Anvend udelukkende originale reservedele, da du ellers ikke er garanteret en funktionel og sikker drift.



### Sikkerhedshenvisninger for apparater med brændbare kølemidler

- Opstil kun apparatet i rum, hvor der ikke kan samle sig evt. kølemiddeltab. Hvis apparatet installeres, drives eller opbevares i ikke ventilerede rum, skal rummene være udformet sådan, at eventuelle kølemiddeltab ikke kan samle sig. Således undgås brand- eller eksplosionsfarer, som opstår på grund af en antændelse af kølemidlet forårsaget af elovne, komfurer eller andre antændelseskilder.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Bemærk, at kølemidlet er lugtfrit.
- Installér kun apparatet i overensstemmelse med de nationale installationsbestemmelser.
- Overhold de lokale forskrifter.
- Overhold de nationale gasforskrifter.
- Apparatet må kun installeres, betjenes og opbevares i et rum med et areal på mere end 4 m<sup>2</sup>.
- Opbevar enheden sådan, at der ikke kan opstå mekaniske skader.
- Bemærk, at tilsluttede rørledninger ikke må indeholde nogen antændelseskilde.
- R290 er et kølemiddel, der stemmer overens med de europæiske miljøregler. Dele af kølekredsen må ikke perforeres.
- R454C har et lavt GWP (Global Warming Potential) på 146 og et ODP (ozonnedbrydningspotentiale) på 0.
- Vær opmærksom på den maksimale kølemiddelpåfyldningsmængde i de tekniske data.
- Må ikke gennembøres eller brænde på.
- Brug ingen andre midler end de af producenten anbefalede til at accelerere optøningen.
- Alle personer, som arbejder på kølemiddelkredsløbet, skal kunne fremvise en duelighedsattest fra en industriakkrediteret myndighed, som dokumenterer sin kompetence i den sikre brug af kølemidler ved hjælp af en i industrien kendt proces.
- Servicearbejde må kun udføres i overensstemmelse med producentens angivelser. Hvis vedligeholdelses- og reparationsarbejde kræver hjælp af flere personer, skal den person, som er uddannet i håndtering af brændbare kølemidler, permanent føre tilsyn med arbejdet.
- Hele kølemiddelkredsløbet er et vedligeholdelsesfrit, hermetisk lukket system og må kun vedligeholdes eller repareres af et specialfirma for køle- og klimateknik eller af Trotec.

### Tilsigtet brug

Brug kun apparatet til tørring og affugtning af rumluft og overhold de tekniske data.

Med til tilsigtet brug hører:

- affugtning og tørring af:
  - Boligrum, soveværelser, bruserum og kælderrum
  - Bryggerser, sommerhuse, campingvogne, både
- Til at holde følgende områder tørre:
  - Lagre, arkiver, laboratorier, garager
  - Badeværelser, toiletter, omklædningsrum etc.

### Forkert anvendelse, der kan forudses

- Opstil ikke apparatet på våde eller oversvømmede underlag.
- Læg ikke genstande, som f.eks. tøj, på enheden.
- Anvend ikke apparatet udendørs.
- Anvend ikke dette apparat i umiddelbar nærhed af svømmebassiner eller brusekabiner.
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Foretag ikke selv nogen konstruktionsmæssige ændringer samt til- eller ombygninger på apparatet.
- En anden anvendelse end den tilsigtede anvendelse, betragtes som forkert anvendelse, der med rimelighed kan forudses.

## Personalets kvalifikationer

Personer, der anvender dette apparat, skal:

- Være sig de farer bevidst, der opstår ved arbejde med el-apparater i fugtige miljøer.
- have læst og forstået brugsanvisningen, især kapitlet "Sikkerhed".

Vedligeholdelsesarbejde, der kræver, at huset skal åbnes, må kun udføres af specialvirksomheder for køle- og klimateknik eller af Trotec.

## Sikkerhedsmærker og skilte på apparatet

### Bemærk

Fjern ikke sikkerhedsmærker, mærkater eller etiketter fra apparatet. Hold alle sikkerhedsmærker, mærkater og etiketter i læsbar stand.

Følgende sikkerhedsmærker og skilte er placeret på apparatet:

### TTK 140 S / TTK 170 S

**WARNING • WARNUNG • ATTENTION**

**DE** Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m<sup>2</sup> aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

**EN** Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m<sup>2</sup>.

**FR** L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m<sup>2</sup>.

### TTK 350 S / 650 S

**WARNING • WARNUNG • ATTENTION**

**DE** Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m<sup>2</sup> aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

**EN** Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m<sup>2</sup>.

**FR** L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m<sup>2</sup>.

**Følg brugsanvisningen**  
 Dette symbol henviser til, at brugsanvisningen skal overholdes.

**Følg reparationsvejledningen**  
 Bortskaffelses, vedligeholdelses- og reparationsarbejde på kølemiddelkredsløbet må kun udføres i henhold til producentens forskrifter og af personer med duelighedsattest. En tilsvarende reparationsvejledning kan rekvireres af producenten på forespørgsel.

## Resterende farer



### Fare

#### Naturligt kølemiddel propan (R290)!

H220 – Yderst brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P377 – Brand af udsivende gas: Må ikke slukkes, indtil utæthed kan fjernes uden risiko.

P410+P403 – Opbevares beskyttet mod sollys på et godt ventileret sted.



### Fare

#### Kølemiddel R454C!

H221 – Brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P381 – Fjern alle antændelseskilder, hvis det er muligt at gøre dette uden farer.

P403 – Opbevares på et godt ventileret sted.



### Advarsel mod elektrisk spænding

Arbejde på elektriske komponenter må kun udføres af en autoriseret elektriker!



### Advarsel mod elektrisk spænding

Fare for elektrisk stød!

Hvis apparatet kommer i berøring med vand i en brusekabine eller et svømmebassin, er der risiko for elektrisk stød!

Dette apparat må ikke anvendes i nærheden af en brusekabine eller et svømmebassin!



### Advarsel mod elektrisk spænding

Fare for elektrisk stød!

Hvis apparatet kommer i berøring med vand, er der risiko for elektrisk stød!



### Advarsel mod elektrisk spænding

Tag stikket ud af stikkontakten, inden arbejde på apparatet påbegyndes!

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder. Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.



**Advarsel**

Der kan udgå farer fra denne varmekanon, hvis den anvendes fagligt ukorrekt eller utilsigtet af personer, der ikke er blevet instrueret i brugen! Overhold personalekvalifikationerne!



**Advarsel**

Instrumentet er ikke legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn!



**Advarsel**

Fare for kvælning!  
Lad ikke emballagematerialet ligge og flyde. Det kan blive et farligt legetøj for børn.

**Bemærk**

Anvend ikke apparatet uden isat luftfilter på luftindgangen!  
Uden luftfilter bliver apparatets indre stærkt tilsmudset, derved kan ydeevnen blive reduceret og apparatet blive beskadiget.

**Bemærk**

Sørg for, at kondensvandsbeholderen er sat korrekt i ved drift med kondensvandsbeholder.  
Hvis kondensvandsbeholderen ikke er sat korrekt i eller tages ud, slukker apparatet **ikke**.

**Forholdsregler i nødstilfælde**

1. Sluk for apparatet.
2. Afbryd enhedens forbindelse til nettilslutningen: Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
3. Tilslut ikke en defekt enhed til el-nettet igen.

**Oplysninger om enheden**

**Beskrivelse af enheden**

Apparatet sørger for automatisk luftaffugtning af lokaler ved hjælp af kondenseringsprincippet.

Ventilatoren suger den fugtige luft i lokalet ind gennem luftindgangen via luftfiltret, fordampere og den bagvedliggende kondensator. Luften nedkøles til under dugpunktet på den kolde fordamper. Vanddampen i luften sætter sig som kondensvand eller rim på fordampers lameller. I kondensatoren opvarmes den affugtede, afkølede luft let og blæses ud igen. Den behandlede, tørrere luft blandes igen med luften i lokalet. Luftfugtigheden i opstillingsrummet reduceres, fordi apparatet permanent sørger for cirkulation af luften i lokalet.

Kondensvandet transporteres via den på slangetilslutningen fastgjorte kondensvandsafløbslange ud af apparatet og over i en ekstern beholder eller et afløb.

Det kondenserede vand kan valgfrit ledes bort ved hjælp af en eftermonterbar kondensvandspumpe (se kapitlet Installation af kondensvandspumpen).

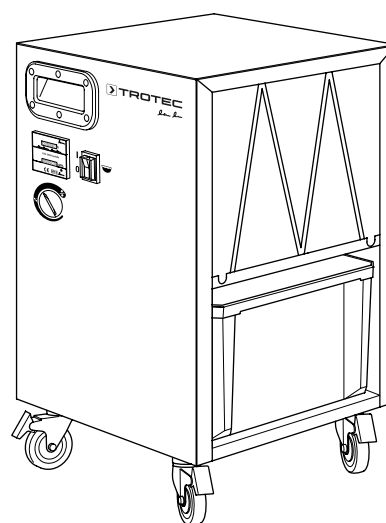
Apparatet er forsynet med en Tænd-/slukkontakt, en driftstimetæller, et transporthåndtag og transporthjul til betjening og transport. Apparatet har to fødder med gummi under, så det ikke kan rulle væk.

Apparatet kan sænke den relative luftfugtighed ned til ca. 32 %. På grund af den varmeafgivelse der sker under drift, kan temperaturen i lokalet stige med ca. 1-4 °C.

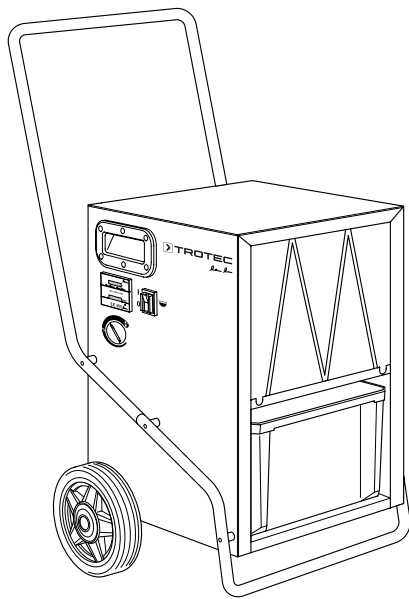
**Modeller**

TTK S-serien består af følgende enheder:

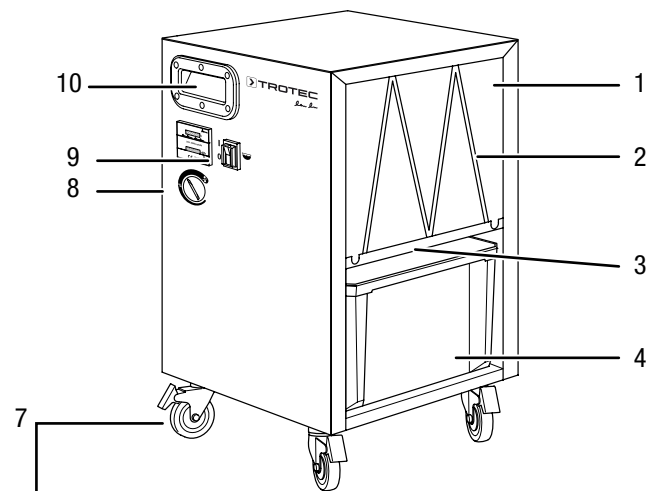
**TTK 140 S**



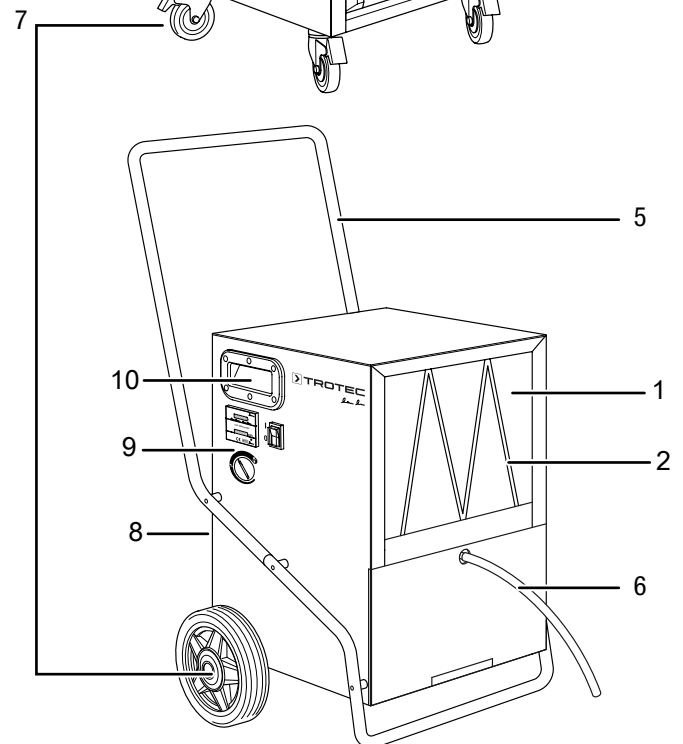
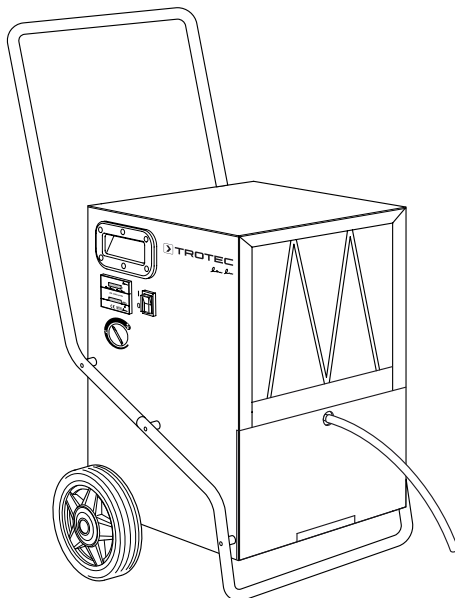
## TTK 170 S / TTK 350 S



## Billede af apparatet



## TTK 650 S



### Bemærk!

For forenklingens skyld viser illustrationerne i denne dokumentation kun en enkelt enhed, der kan afvige fra den faktiske udførelse. Det medfører ingen ændringer af det saglige informationsindhold. Om nødvendigt vises de faktiske enheder, hvis der er tale om relevante forskelle.

Nr.	Betegnelse
1	Luftfilter på luftindgangen
2	Luftfilterets fastgørelsesstang
3	Slangetilslutningen til kondensvandsafløbslangen (kun på TTK 140 S, TTK 170 S og TTK 350 S)
4	Kondensvandsbeholder (kun på TTK 140 S, TTK 170 S og TTK 350 S)
5	Transporthåndtag (kun på TTK 170 S, TTK 350 S og TTK 650 S)
6	Kondensvandsafløbslange (kun på TTK 650 S)
7	Transporthjul (TTK 140 S) Transporthjul (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)
8	Luftudgang
9	Betjeningslementer
10	Bærehåndtag

## Transport og opbevaring

### Bemærk

Hvis du opbevarer eller transporterer apparatet på ukorrekt vis, kan apparatet blive beskadiget. Overhold instruktionerne for transport og opbevaring af værktøjet.

### Transport

Bemærk, at der evt. findes ekstra transportforskrifter for enheder med brændbart kølemiddel. Placeringen af udstyret eller det maksimale antal dele, der kan transporteres sammen, fremgår af de transportforskrifter, der skal anvendes.

Apparatet er udstyret med transporthjul og et transporthåndtag, så det er lettere at transportere.

Vær opmærksom på følgende henvisninger, **før** apparatet transporteres:

- Sluk for apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Tøm resten af kondensvandet ud af apparatet og kondensvand-afløbsslangen (se kapitlet Vedligeholdelse).
- Træk ikke i el-ledningen.
- Montér transporthåndtaget efter udpakningen af apparatet, som beskrevet i kapitlet om montering og installation.
- Rul kun apparatet på faste og ensartede overflader.

Vær opmærksom på følgende henvisninger **efter** enhver transport af apparatet:

- Stil apparatet oprejst efter transporten.
- Lås transporthjulene på apparatet TTK 140 S.

### Opbevaring

Vær opmærksom på følgende henvisninger, **før** opbevaring:

- Tøm resten af kondensvandet ud af apparatet og kondensvand-afløbsslangen (se kapitlet Vedligeholdelse).
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Lad eventuelt resterende kondensvand løbe af.

Når du ikke anvender apparatet, skal du overholde følgende betingelser:

- Opbevar kun enheden i et rum med et areal på mere end 4 m<sup>2</sup>.
- Opbevar kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Opbevar apparatet tørt og beskyttet mod frost og stærk varme.
- Monter apparatet i opret position på et sted, der er beskyttet mod støv og direkte sollys.

- Beskyt evt. apparatet mod indtrængende støv med en afdækning.
- Stil ikke andre apparater eller genstande på enheden, da den vil kunne tage skade.

## Montering og ibrugtagning

### Medfølger ved levering

- 1 x apparat
- 1 x transporthåndtag (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)
- 1 x kondensvandsafløbsslange, diameter 19 mm
- 1 x luftfilter
- 1 x slangeadapter
- 1 x betjeningsvejledning

### Udpakning af apparatet

1. Åbn kassen og tag apparatet ud.
2. Fjern emballagen fuldstændigt fra apparatet.
3. Rul netkablet helt ud. Kontrollér, at netkablet ikke er beskadiget; sørg for ikke beskadige det, når det rulles op.

### Montering

Brug værktøj, der er egnet til arbejdet.

#### Monter transporthåndtag (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)

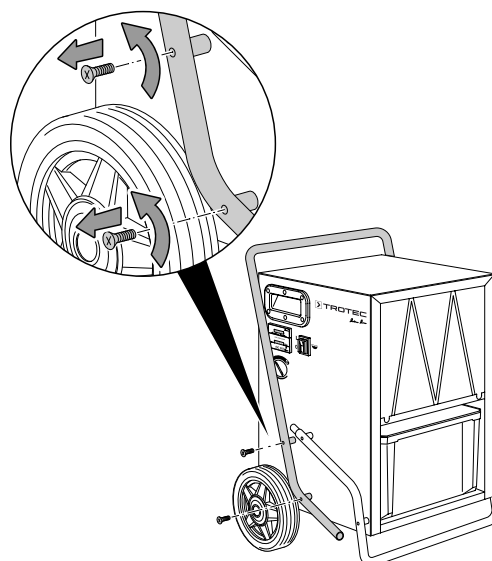
Inden apparatet tages i brug første gang, skal transporthåndtaget monteres på apparatet. Gå frem på følgende måde:



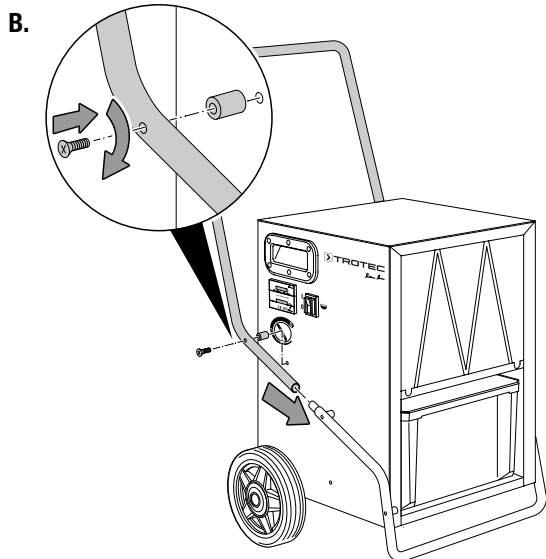
#### Info

De to nederste skruer skal efter udpakningen af apparatet skrues ud, og transporthåndtaget monteres igen med kun én skrue (det vil sige, at der bliver en skrue til overs).

A.

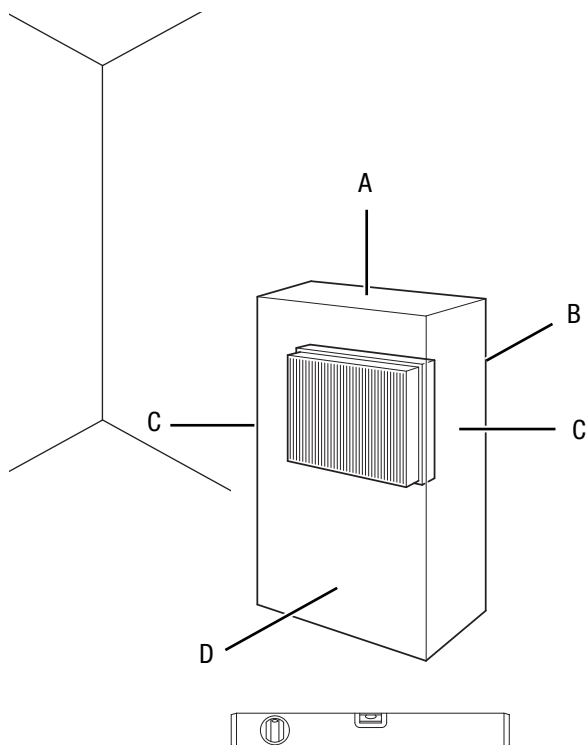






### Ibrugtagning

Overhold minimumafstandene til vægge og genstande ved opstilling af enheden, som beskrevet i kapitlet Teknisk bilag.



- Undgå snublefælder ved udlægning af netkablet eller andre elkabler, især ved opstilling af apparatet midt i rummet. Anvend kabelbroer.
- Sørg for, at forlængerledninger er rullet helt ud.
- Sørg for at holde tilstrækkelig med afstand til varmekilder ved opstilling af apparatet.
- Sørg for, at gardiner eller andre genstande ikke blokerer luftens strømning.
- Ved opstilling af apparatet på byggepladsen skal du sikre det med et fejlstrømsrelæ (FI-afbryder), der opfylder forskrifterne.

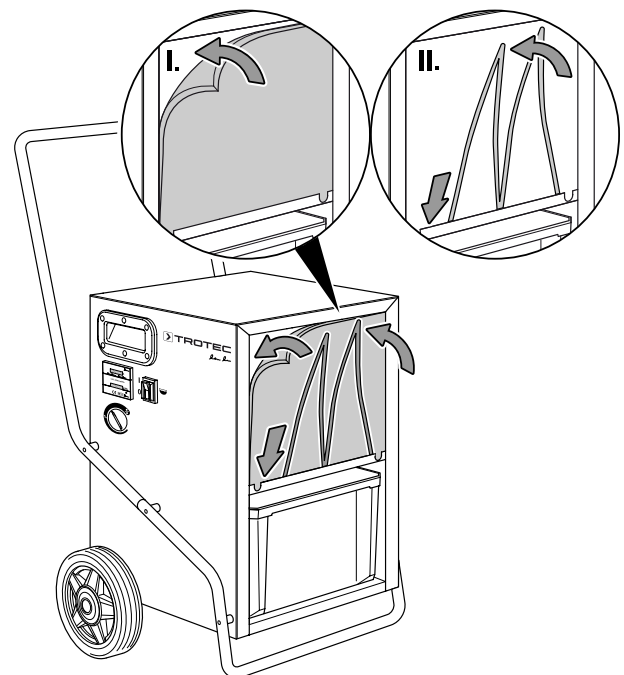
### Montering af luftfilter

#### Bemærk

Anvend ikke apparatet uden isat luftfilter på luftindgangen!

Uden luftfilter bliver apparatets indre stærkt tilsmudset, derved kan ydeevnen blive reduceret og apparatet blive beskadiget.

- Kontrollér, at luftfilteret er monteret inden apparatet tændes.



### Tilslutning af netkabel

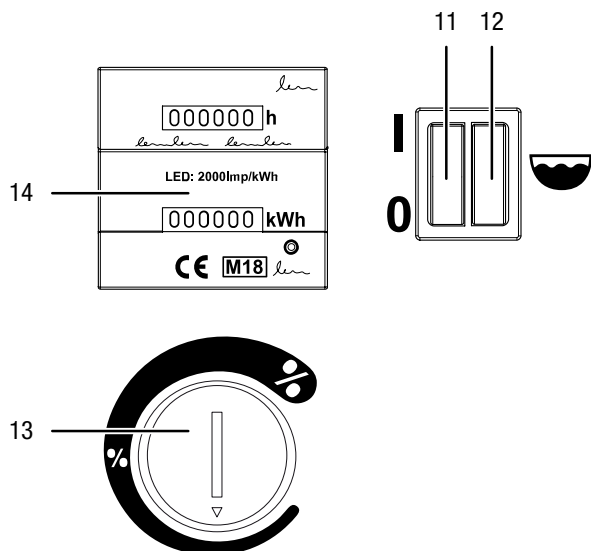
- Sæt strømstikket i en stikkontakt, der er korrekt sikret.

- Kontroller netkablets tilstand, før du tager apparatet i brug igen. Kontakt kundeservice, hvis du ikke er sikker på, at det er i orden.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke kan samle sig evt. kølemiddeltab.
- Opstil kun enheden i rum, hvor der ikke er en antændelseskilde (f.eks. åbne flammer, en tændt gasenhed eller et elektrisk varmeapparat).
- Opstil apparatet på stabilt og bæredygtigt underlag.

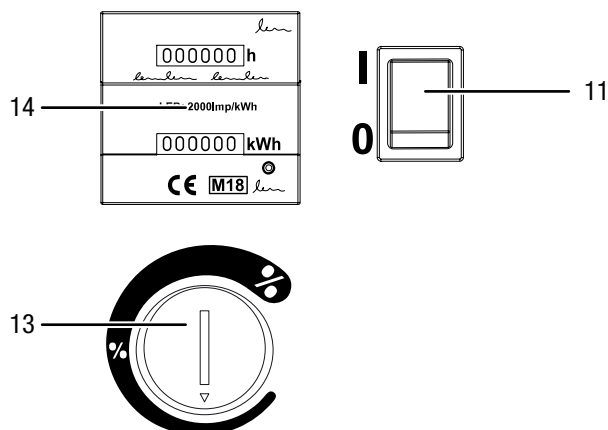
## Betjening

### Betjeningslementer

#### TTK 140/170/350 S

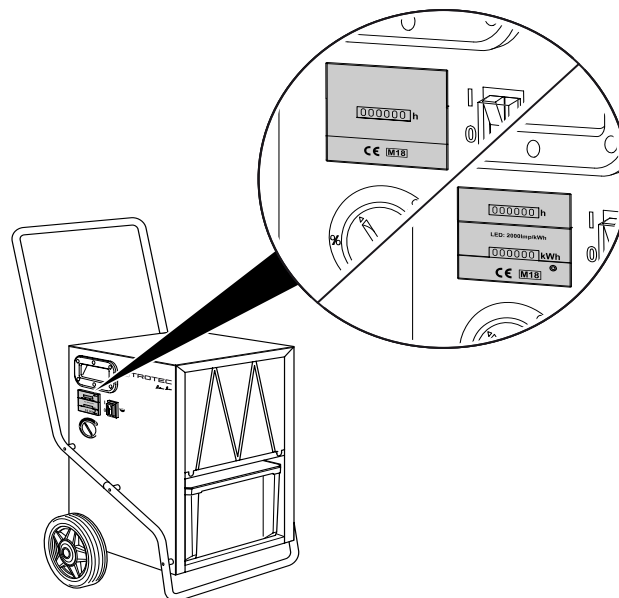


#### TTK 650 S



### Driftstimetæller/strømforbrugsmåler

Som ekstraudstyr kan apparatet fås med en enkel driftstimetæller, eller med en kombineret driftstimetæller og strømforbrugsmåler (se illustration). Kontakt din Trotec-kundeservice.



### Sådan tændes apparatet

Når apparatet er stillet op som beskrevet i kapitlet om montering og ibrugtagning, er det driftsklart og kan tændes.

- Foretag flg. kontroller, før du tænder apparatet:
  - ⇒ **Kun på TTK 140 S, TTK 170 S og TTK 350 S:** Kontrollér, at kondensvandsbeholderen er tom og sat korrekt i.
  - ⇒ **Kun på TTK 650 S:** Forvis dig om, at kondensvandsafløbsslangen er monteret og ført korrekt.
- Sæt strømstikket i en stikkontakt, der er korrekt sikret.
- Sæt tænd-/slukknappen (11) på position I, for at tænde for apparatet.
- Forvis dig om, at tænd-/slukknappen (11) lyser.
- Kun på TTK 140 S, TTK 170 S og TTK 350 S:** Kontrollér, om kondensvandsbeholderens kontrollampe (12) er slukket. Ellers tømmer du kondensvandsbeholderen.
- Reguler den relative luftfugtighed i rummet ved hjælp af drejekontakten (13).

### Driftstype Permanent drift

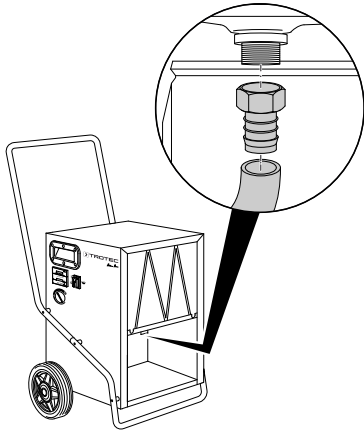
I permanent drift affugter apparatet luften kontinuerligt og uafhængigt af luftens fugtindhold. For at starte den permanente drift skal du stille drejekontakten (13) på positionen **Max.**

Nr.	Betegnelse	Betydning
11	Tænd-/slukknop	Tænd og sluk for enheden; lyser, når apparatet er tændt.
12	Kondensvandbeholderens kontrollampe (kun på TTK 140 S, TTK 170 S og TTK 350 S)	Lyser, når kondensvandbeholderen er fuld
13	Drejeknap	Valg af relativ luftfugtighed i rummet Min.: Minimal tørring Maks.: Maksimal tørring
14	Tæller (ekstraudstyr til alle apparater)	Visning af driftstimer eller visning af driftstimer og strømforbrug

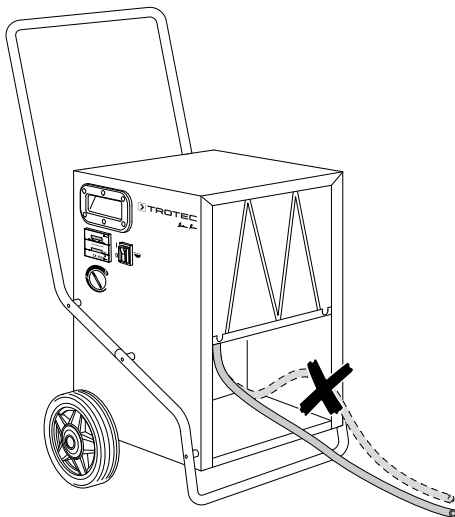
### Tilslutning af kondensvandsafløbslangen (TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S)

Ved længere tids brug eller ved affugtning uden opsyn, skal der kobles en passende kondensaftapningslange til apparatet.

1.



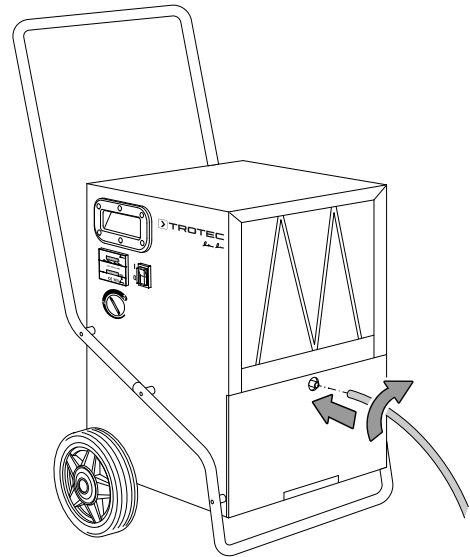
2.



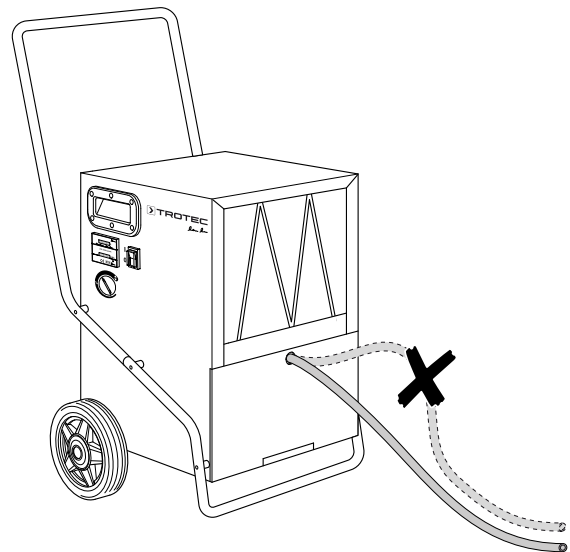
### Tilslutning af kondensvandsafløbslangen (TTK 650 S)

Ved længere tids brug eller ved affugtning uden opsyn, skal der kobles en passende kondensaftapningslange til apparatet.

1.



2.



### Automatisk afisning

Hvis rumtemperaturen er mindre end 11 °C, tiliser fordampneren under affugtningen. Apparatet gennemfører så en automatisk afisning. Varigheden for afrimningen kan variere.

- Sluk ikke for apparatet under den automatiske afrimning. Træk ikke stikket ud af stikkontakten.

## Drift med kondensvandspumpe (ekstraustyr)

### Bemærk

Slangeadaptertilslutningen befinder sig inden i apparatet.

Det kondenserede vand kan valgfrit ledes bort ved hjælp af en eftermonterbar kondensvandspumpe (se kapitlet genbestilling af tilbehør). Med en pumpeydelse på op til 50 m og en maksimal løftehøjde på 4 m, kan der ske en permanent bortledning af kondensvand over flere etager

### Efter afsluttet anvendelse



#### Advarsel mod elektrisk spænding

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.

- Sluk apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Tøm i givet fald kondensvandsbeholderen.
- Rengør instrumentet, som beskrevet i kapitlet Vedligeholdelse.
- Opbevar apparatet som beskrevet i kapitlet Transport og opbevaring.

## Tilbehør, som kan bestilles



#### Advarsel

Brug kun tilbehør og ekstraustyr, som er anført i brugsanvisningen.

Brug af andet tilbehør end det, som er anbefalet i brugsanvisningen, kan medføre personskade.

Betegnelse	Varenummer
Luftfilter TTK 140 S	7.710.000.332
Luftfilter TTK 170 S	7.710.000.332
Luftfilter TTK 350 S	7.710.000.334
Luftfilter TTK 650 S	7.710.000.335
Kondensvandspumpe	6.100.003.020

## Fejl og driftsforstyrrelser

Enheden er kontrolleret flere gange i løbet af produktionen for fejlfri funktion. Hvis der alligevel opstår funktionsfejl, skal du kontrollere enheden ud fra følgende liste.

### Apparatet kan ikke tændes:

- Kontrollér nettilslutningen
- Kontrollér netkablet og netstikket for beskadigelser.
- Kontrollér netsikringen i bygningen.
- Kontrollér kondensvandsbeholderens påfyldningsniveau, og tøm den om nødvendigt. Kondensvandsbeholderens kontrollampe (12) må ikke lyse.

### Apparatet arbejder, men der dannes ikke kondensvand:

- Ved anvendelse af kondensvandspumpen: Kontrollér kondensvandsbeholderen og slangerne for tilsmudsninger.
- Kontrollér, at den relative luftfugtighed i lokalet stemmer overens med de tekniske data.
- Kontrollér luftfiltret for snavs. Rengør eller udskift luftfiltret efter behov.
- Kontrollér kondensatoren udefra for snavs (se kapitlet Vedligeholdelse). Få en specialvirksomhed eller Trotec til at rense en snavset kondensator.
- Apparatet gennemfører eventuelt en automatisk afrimning. Under den automatiske afrimning finder affugtning ikke sted.

### Apparatet støjer eller vibrerer:

- Kontrollér, om apparatet står opret og er opstillet stabilt.

### Der løber kondensvand ud:

- Kontrollér apparatet for utætheder.

### Kompressoren starter ikke:

- Kontrollér lokalets temperatur. Overhold apparatets tilladte driftsområde i henhold til de tekniske data.
- Kontrollér, om kompressorens overophedningsbeskyttelse er blevet udløst. Kobl apparatet fra lysnettet og lad det køle af i ca. 10 minutter, før du kobler det til lysnettet igen.
- Apparatet gennemfører eventuelt en automatisk afrimning. Under den automatiske afrimning finder affugtning ikke sted.

### Apparatet bliver meget varmt, støjer og ydelsen forringes:

- Kontrollér luftindgangene og luftfiltret for snavs. Fjern udvendigt snavs.
- Kontrollér apparatet udefra for tilsmudsninger (se kapitlet Vedligeholdelse). Lad en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller Trotec rense apparatet indvendigt, hvis det er snavset.

#### Bemærk

Vent mindst 3 minutter efter alt vedligeholdelses- og reparationsarbejde. Tænd først derefter enheden igen.

### Apparatet fungerer ikke fejlfrit efter udført kontrol:

Kontakt kundeservice. Send i givet fald apparatet til reparation hos en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller hos Trotec.

## Vedligeholdelse

## Vedligeholdelsesintervaller

Vedligeholdelses- og serviceinterval	Før hver ibrugtagning	Efter behov	Mindst hver 2. uge	Mindst hver 4. uge	Mindst hver 6. måned	Mindst én gang om året
Kontrollér indsugnings- og udblæsningsåbninger for snavs og fremmedlegemer, og rengør om nødvendigt	X			X		
Udvendig rengøring		X				X
Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs		X				X
Kontrollér luftfilter for snavs og fremmedlegemer, og rengør eller udskift den om nødvendigt	X		X			
Udskift luftfilter					X	
Kontrollér for skader	X					
Kontrollér fastgørelsesbolte		X				X
Prøvedrift						X
Tømning af kondensvandbeholder og/eller afløbsslange		X				

## Vedligeholdelses- og serviceprotokol

Apparattype: .....

Apparatnummer: .....

Vedligeholdelses- og serviceinterval	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Kontrollér indsugnings- og udblæsningsåbninger for snavs og fremmedlegemer, og rengør om nødvendigt																
Udvendig rengøring																
Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs																
Kontrollér luftfilter for snavs og fremmedlegemer, og rengør eller udskift den om nødvendigt																
Udskift luftfilter																
Kontrollér for skader																
Kontrollér fastgørelsesbolte																
Prøvedrift																
Tømning af kondensvandbeholder og/eller afløbsslange																
Bemærkninger																

1. Dato: .....	2. Dato: .....	3. Dato: .....	4. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
5. Dato: .....	6. Dato: .....	7. Dato: .....	8. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
9. Dato: .....	10. Dato: .....	11. Dato: .....	12. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....
13. Dato: .....	14. Dato: .....	15. Dato: .....	16. Dato: .....
Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....	Underskrift: .....

## Aktiviteter før start på vedligeholdelse



### Advarsel mod elektrisk spænding

Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.

- Sluk for apparatet.
- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.



### Advarsel mod elektrisk spænding

**Opgaver, som kræver, at apparatet åbnes, må kun udføres af autoriserede fagfolk eller af Trotec.**

## Motordriftskondensator

### Bemærk

**Motordriftskondensatoren skal udskiftes efter 10.000 driftstimer!**

## Kølemiddelkredsløb



### Fare

#### Naturligt kølemiddel propan (R290)!

H220 – Yderst brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P377 – Brand af udsivende gas: Må ikke slukkes, indtil utæthed kan fjernes uden risiko.

P410+P403 – Opbevares beskyttet mod sollys på et godt ventileret sted.



### Fare

#### Kølemiddel R454C!

H221 – Brandfarlig gas.

H280 – Indeholder gas under tryk; kan eksplodere ved opvarmning.

P210 – Skal holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild samt andre antændelseskilder.

Rygning forbudt.

P381 – Fjern alle antændelseskilder, hvis det er muligt at gøre dette uden farer.

P403 – Opbevares på et godt ventileret sted.

- Hele kølemiddelkredsløbet er et vedligeholdelsesfrit, hermetisk lukket system og må kun vedligeholdes eller repareres af et specialfirma for køle- og klimateknik eller af Trotec.

## Sikkerhedsmærker og skilte på apparatet

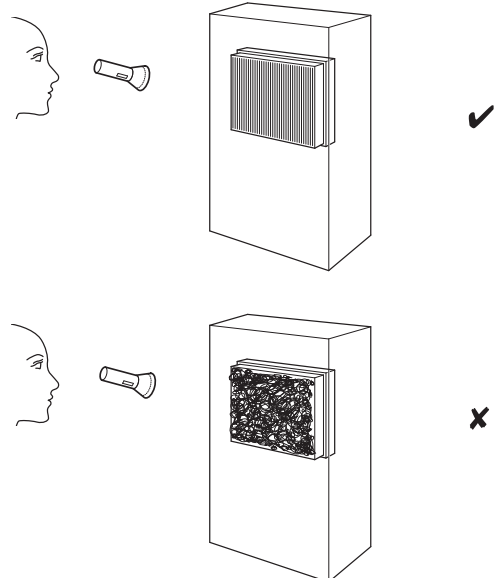
Kontroller jævnligt sikkerhedsmærkerne og skiltene på apparatet. Udskift ulæselige sikkerhedsmærker!

## Rengøring af huset

Rengør kabinettet med en blød, let fugtig, frugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt ind i huset. Sørg for, at fugt ikke kan komme i kontakt med elektriske komponenter. Brug ikke aggressive rengøringsmidler som f.eks. rengøringspray, opløsningsmidler, alkoholholdige rengøringsmidler eller skuremidler til at fugte kluden.

## Visuel kontrol af apparatet indvendigt for snavs

1. Fjern luftfiltret.
2. Lys med en lommelygte ind i apparatets åbninger.
3. Kontrollér apparatet indvendigt for snavs.
4. Hvis du kan se et tykt lag støv, skal du lade en specialvirksomhed for køle- og klimateknik eller Trotec rengøre apparatet indvendigt.
5. Sæt luftfiltret i igen.



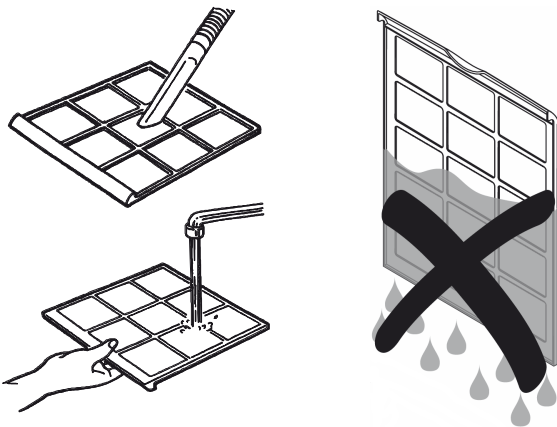
## Rengøring af luftfilter

### Bemærk

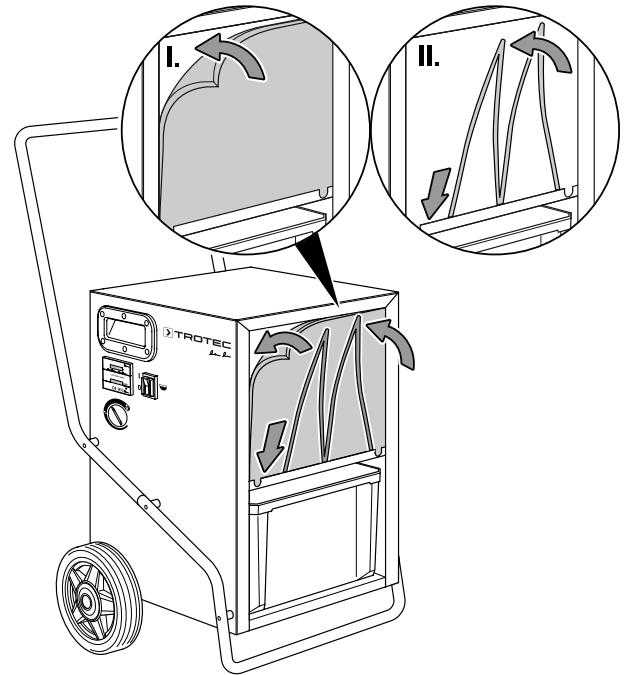
Kontrollér, at luftfiltret hverken er opslidt eller beskadiget. Hjørnerne og kanterne på luftfiltret må ikke være deformerede eller afrundede. Kontrollér, at luftfiltret er ubeskadiget og tørt, før du sætter det i igen!

Luftfiltret skal rengøres, når det bliver snavset. Dette viser sig f.eks. i form af reduceret effekt (se kapitlet Fejl og driftsforstyrrelser).

1. Tag luftfilteret ud af apparatet.
2. Gør filteret rent med en blød, fnugfri, let fugtet klud. Hvis filteret er meget snavset gøres det rent med varmt vand blandet med et neutralt rengøringsmiddel.



3. Lad filtret tørre helt igennem. Sæt aldrig et vådt filter ind i apparatet!
4. Sæt luftfilteret ind i apparatet igen.



## Tømning af kondensvandsbeholder

(TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S)

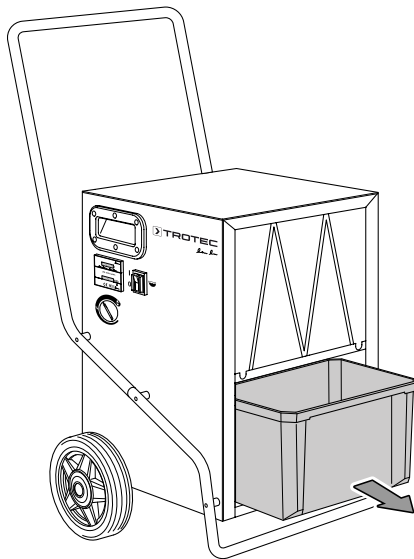


### Info

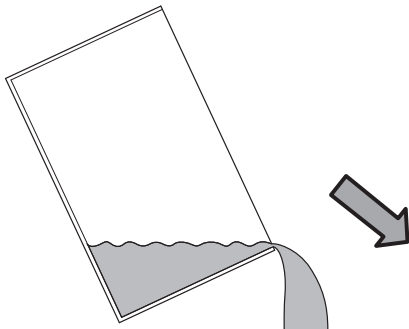
Kompressoren starter altid med en forsinkelse. Denne har til formål at beskytte kompressoren og øger dermed kompressorens levetid. Når du tager kondensvandsbeholderen ud af apparatet og sætter den ind igen efter tømning, starter kompressoren med en forsinkelse på ca. 3 min. Denne forsinkelse er også aktiv i hygrestatdriften, der fås som ekstraudstyr. Hvis lokalets fugtighed stiger over forvalgskontaktens indstilling, starter kompressoren først igen med forsinkelse.

Ventilatoren kører fortsat uafhængigt af kompressoren. Hvis kondensvandsbeholderen tages ud, slukker apparatet ikke.

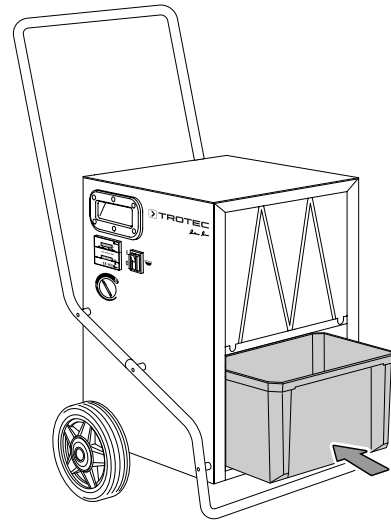
1. Sæt tænd-/slukknappen (11) på position **0** for at slukke for apparatet.
2. Tag kondensvandsbeholderen ud.



3. Tøm kondensvandsbeholderen.



4. Skub kondensvandsbeholderen ind i apparatet igen.
  - ⇒ Hvis kondensvandsbeholderen er fuld, lyser kontrollampen for kondensvandsbeholderen (12). Kompressor og ventilator slukker.



### Aktiviteter efter vedligeholdelsen

Hvis du ønsker at fortsætte med at bruge apparatet:


- Tilslut apparatet igen ved at sætte netstikket i stikkontakten.

Hvis du ikke bruger apparatet i længere tid:

- Opbevar apparatet som beskrevet i kapitlet Transport og opbevaring.



**Teknisk bilag**
**Tekniske specifikationer**

Parameter	Værdi			
Model	TTK 140 S	TTK 170 S	TTK 350 S	TTK 650 S
Affugterens ydelse ved 30 °C / 80 % RF	35 l / 24 h	40 l / 24 h	55 l / 24 h	91 l / 24 h
Affugtningsydelse, maks.	40 l / 24 h	50 l / 24 h	70 l / 24 h	150 l / 24 h
Arbejdsområde (temperatur)	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C
Arbejdsområde (relativ luftfugtighed)	50 % - 90 % RF	50 % - 90 % RF	50 % - 90 % RF	50 % - 90 % RF
Tilladt tryk maks.	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa
Tryk ved indsugningsside	0,6 MPa	0,6 MPa	0,6 MPa	0,6 MPa
Tryk ved udgangsside	1,9 MPa	2,1 MPa	2,2 MPa	2,8 MPa
Luftvolumenstrøm	580 m <sup>3</sup> /h	580 m <sup>3</sup> /h	1000 m <sup>3</sup> /h	1000 m <sup>3</sup> /h
Nettilslutning	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / ~ 50 Hz
Effektforbrug, maks.	0,6 kW	0,6 kW	1,4 kW	2,1 kW
Nominel strøm	2,7 A	2,8 A	6,1 A	9,5 A
Sikring 	-	-	-	-
Kapslingsgrad	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Vandbeholderens kapacitet	6 l	6 l	6 l	-
Kølemiddel	R290 (propan)	R290 (propan)	R454C (F-gas)	R454C (F-gas)
Kølemiddelmængde	150 g	150 g	650 g	1050 g
GWP-faktor	3	3	146	146
CO <sub>2</sub> -ækvivalent	0,00045 t	0,00045 t	0,09490 t	0,15 t
Lydtryksniveau LpA (1 m; iht. DIN 45635-01-KL3)	52 dB(A)	52 dB(A)	54 dB(A)	56 dB(A)
Mål (længde x bredde x højde)	400 x 400 x 605 mm	540 x 490 x 963 mm	530 x 500 x 965 mm	616 x 511 x 1022 mm
Minimumsafstand til vægge / genstande				
øverst (A):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
bagi (B):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
i siderne (C):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
foran (D):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Vægt	29 kg	32 kg	39 kg	52 kg

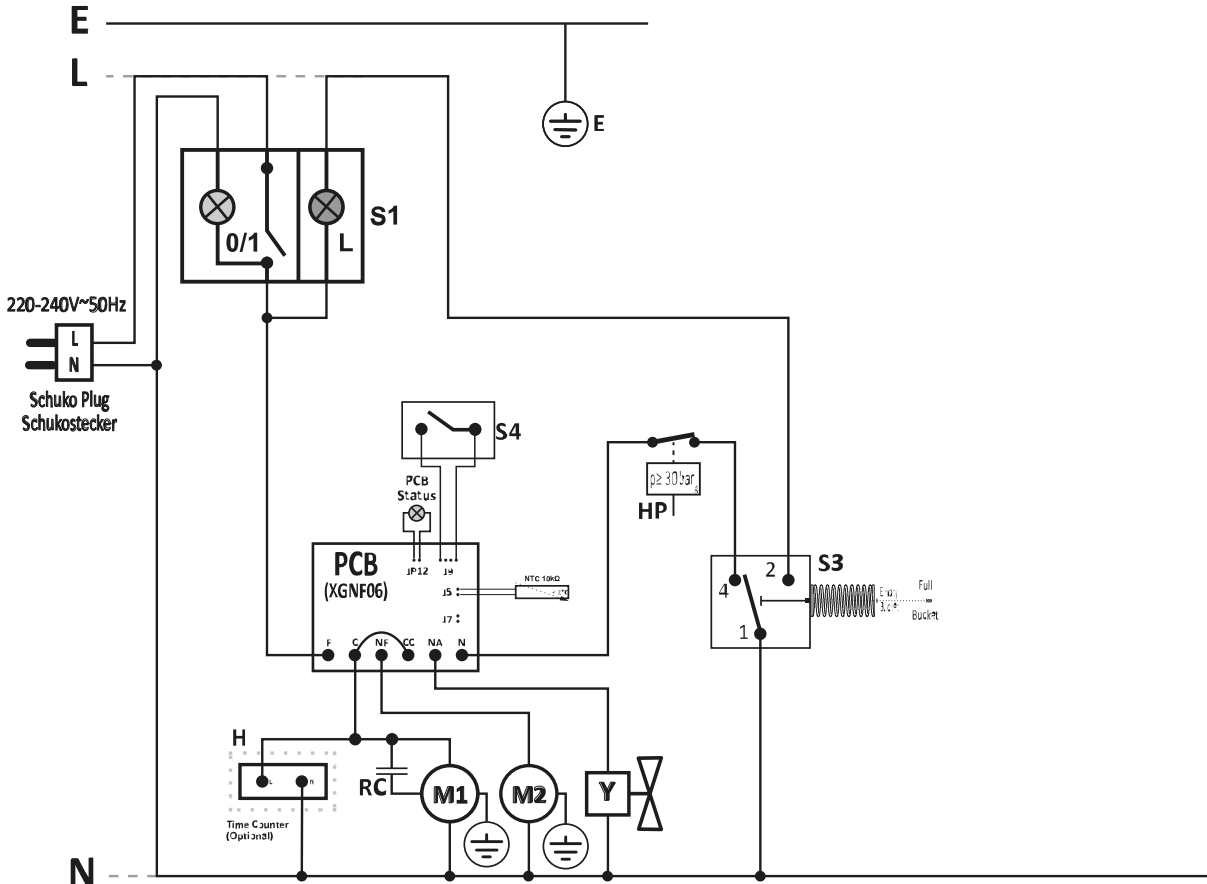
**Strømskema**

TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S

**Driftstimetæller**

**STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!**

Wiring diagram with full tank switch & pressure switch resetting the PCB  
 With the LED in JP12, the ambient temperature monitoring probe is not active and in this mode no delay for is set during startup  
 Hour counter just counting the compressor operation time (optional)



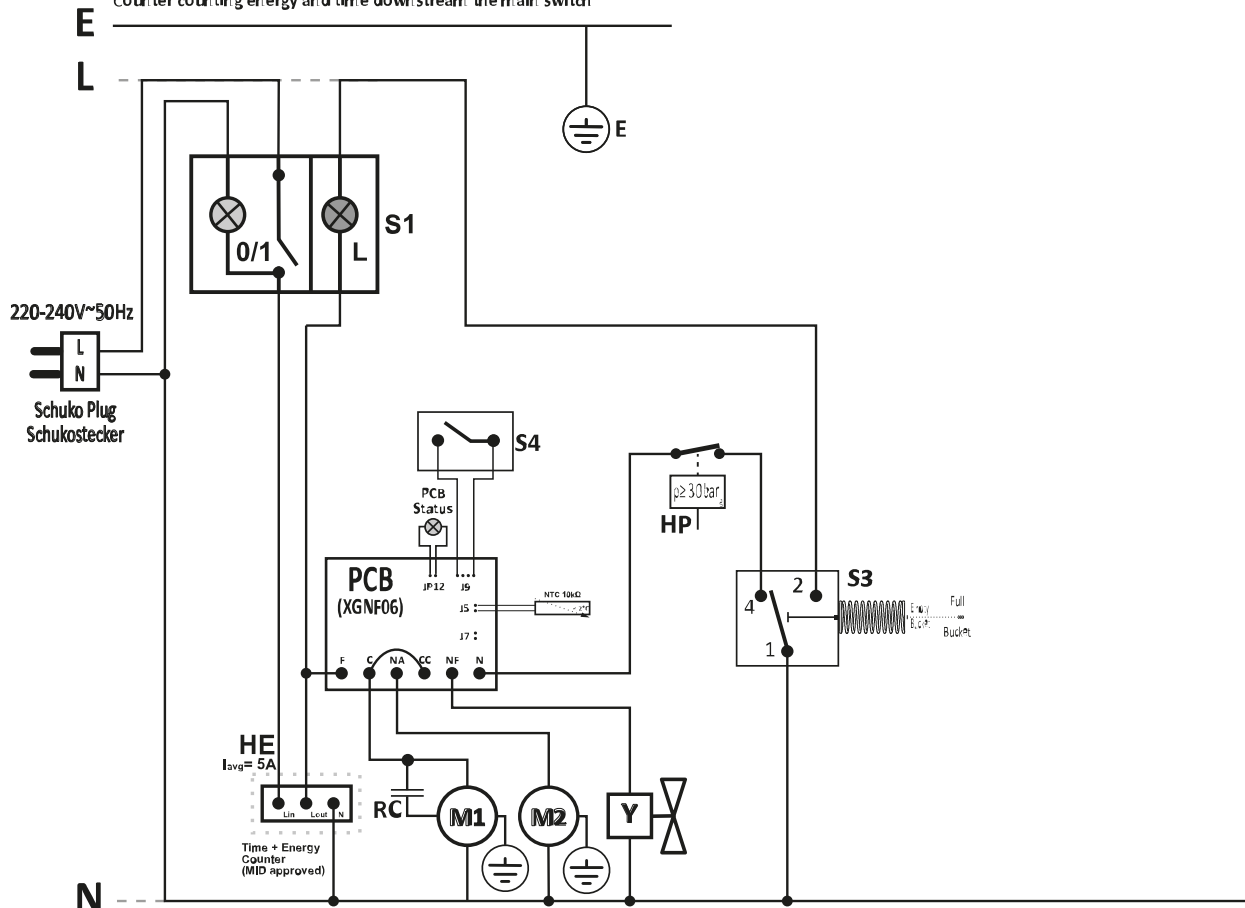
- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- L - Red lamp (Tank full) / Signalleuchte "rot" (Behälter voll)
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- H - Time Counter (Optional) / Zeit Zähler (Zusätzliche)
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

**NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter**

## Driftstimetæller med MID-tæller

# STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!

Wiring diagram with full tank switch & pressure switch resetting the PCB  
 With the LED in JP12, the ambient temperature monitoring probe is not active and in this mode no delay for is set during startup  
 Counter counting energy and time downstream the main switch



- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- L - Red lamp (Tank Presence) / Signalleuchte "rot" (Tank Präsenz)
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- HE - Time + Energy Counter (Optional) / Zeit + Energie Zähler (Zusätzliche)
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

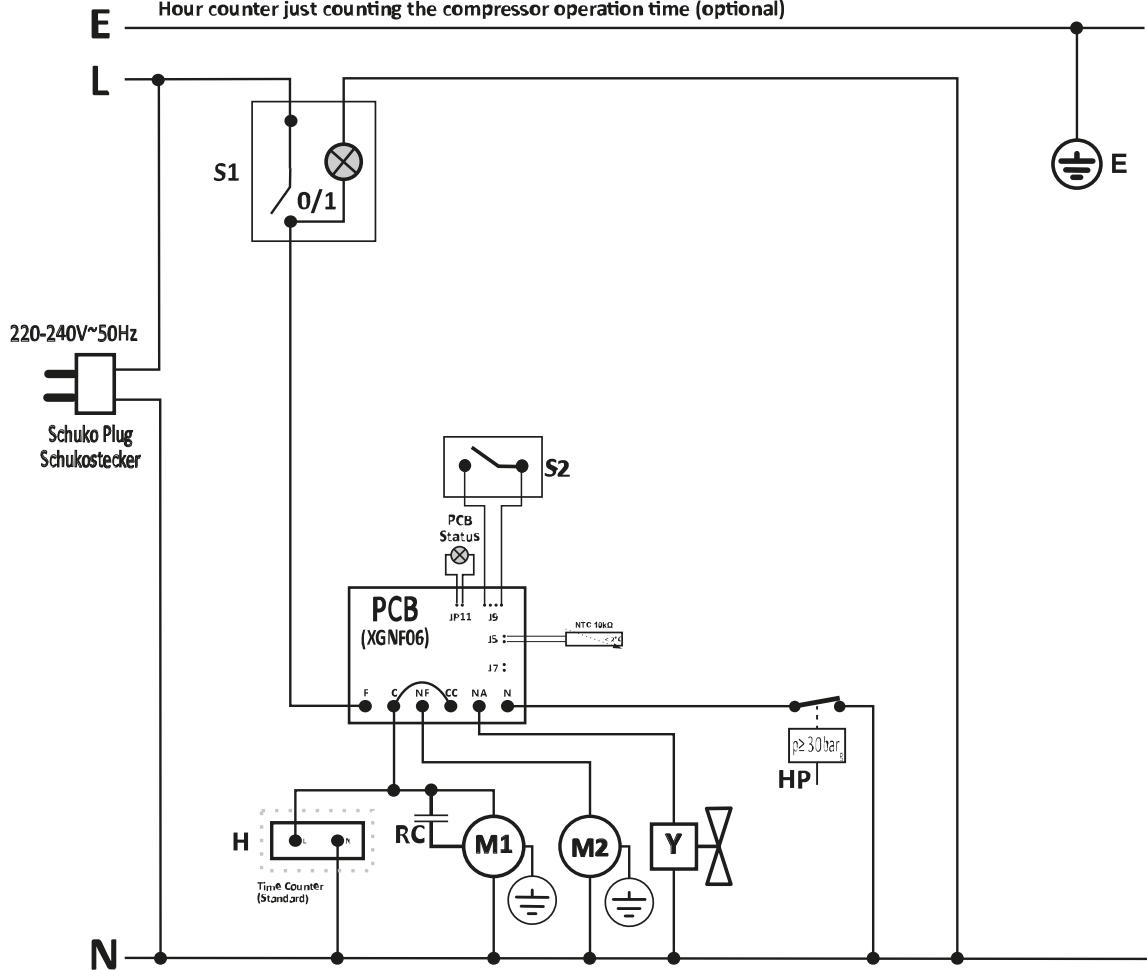
**NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter**

TTK 650 S

Driftstimetæller

**STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!**

Hour counter just counting the compressor operation time (optional)

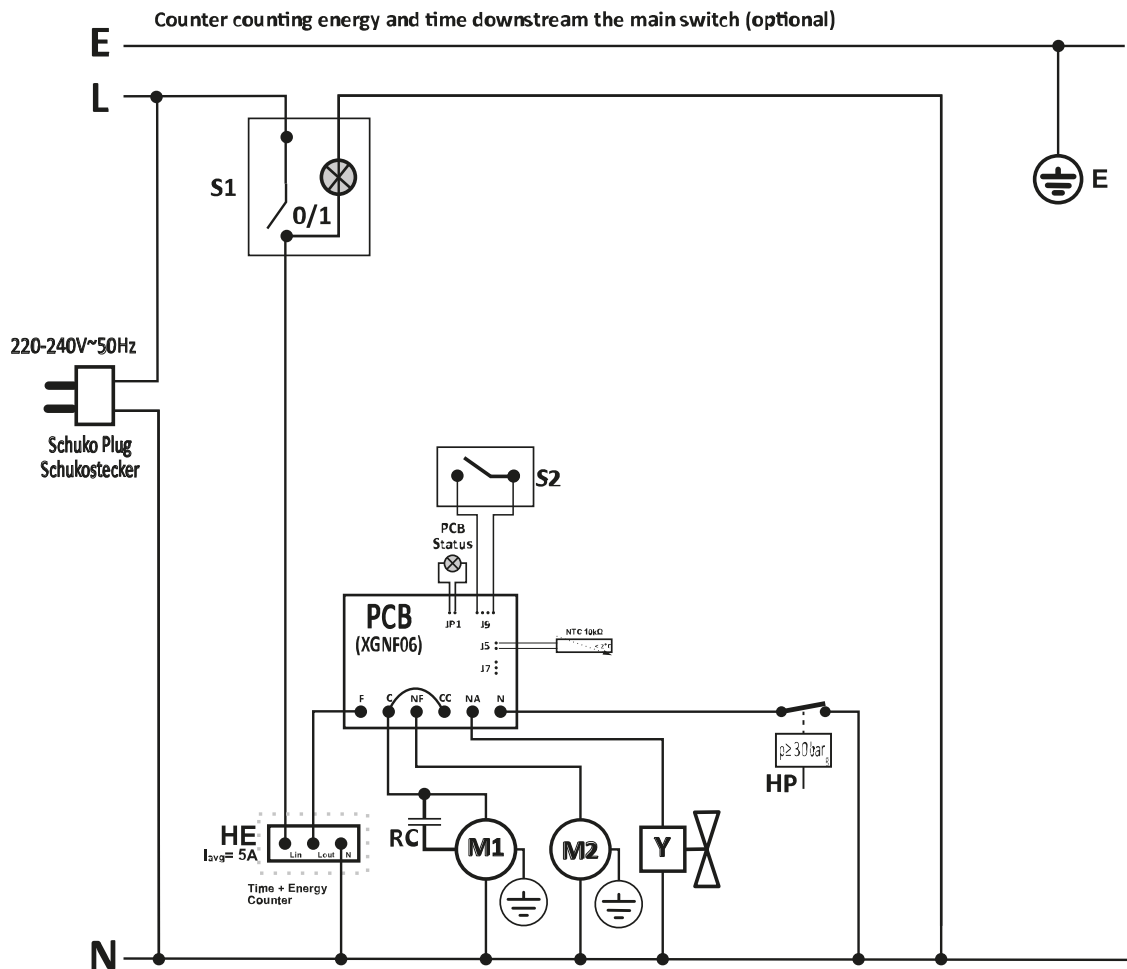


- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S2 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- H - Time Counter (Optional) / Zeit Zähler (Zusätzliche)
- P - Water Pump Socket / Wasserpumpe Stockdose
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

**NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter**

### Driftstimetæller med MID-tæller

**STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!**



- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S2 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- HE - Time + Energy Counter (Optional) / Zeit + Energie Zähler (Zusätzliche)
- P - Water Pump Socket / Wasserpumpe Stockdose
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

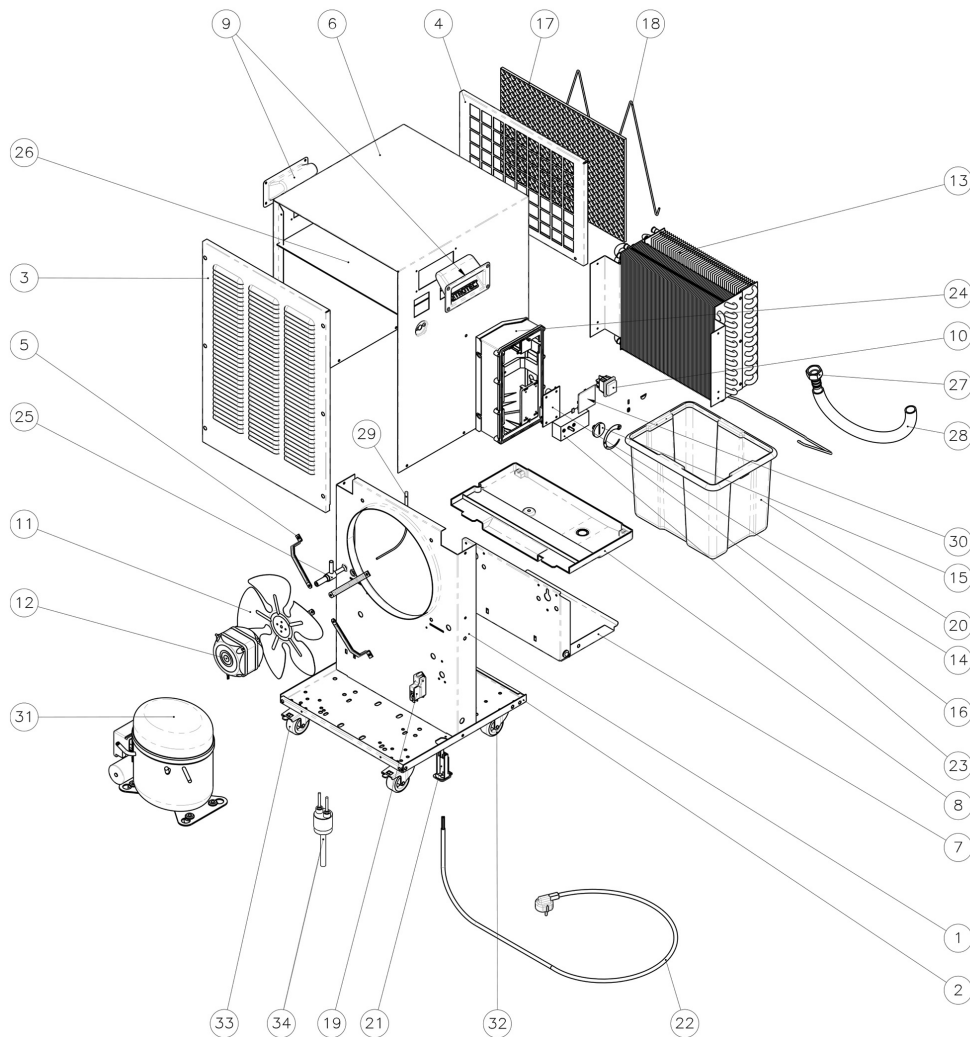
**NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter**

**Reservedelsoversigt og reservedelsliste TTK 140 S**



**Info**

Reservedelens positionsnumre er ikke de samme som positionsnumrene for komponenterne, der anvendes i brugsanvisningen.



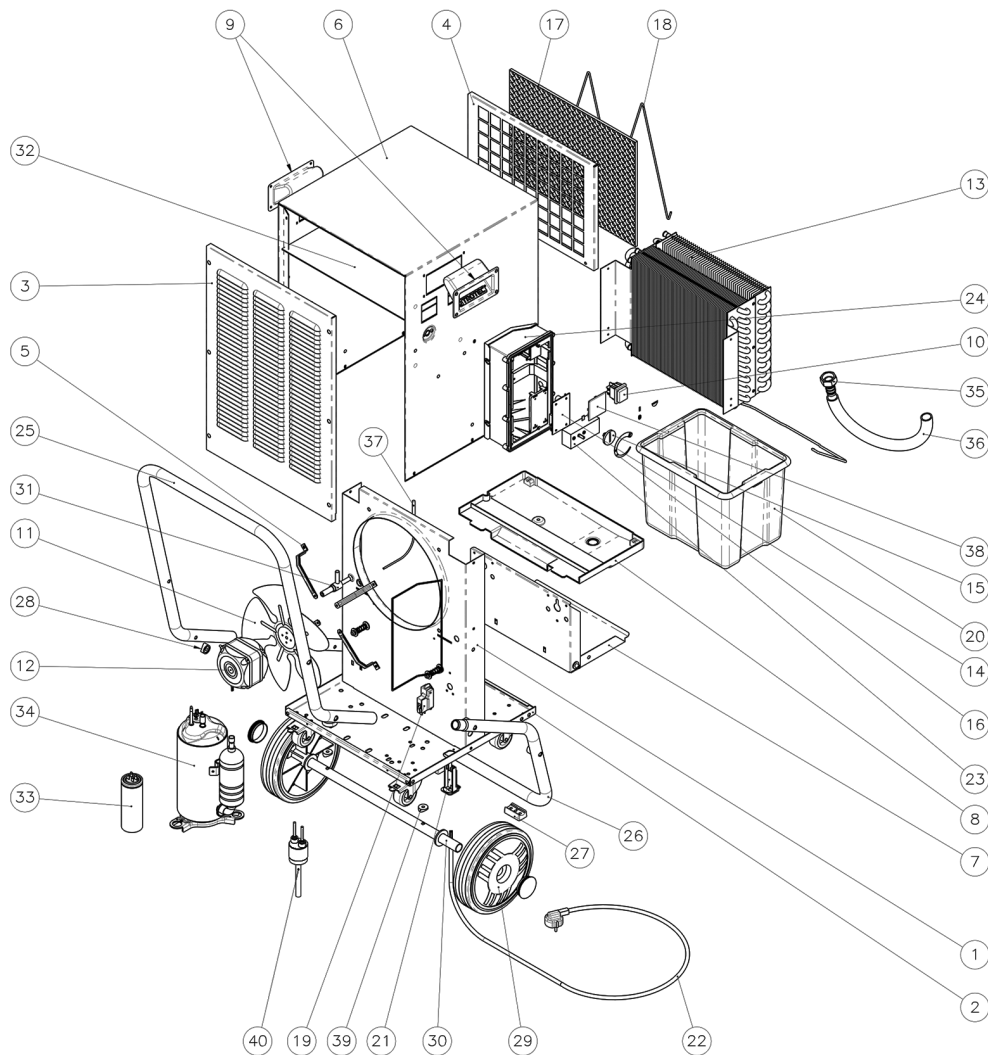
Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel
1	Main frame	13	Heat exchangers	25	Defrost valve
2	Baseplate	14	Electronic controller	26	Top hood thermal isolating foam
3	Air outlet grille	15	Humidstat knob	27	Hose connector
4	Air inlet grille	16	Control panel sticker	28	Flexible hose
5	Fan motor brackets	17	Air filter	29	Defrost sensor
6	Pre-coated PVC hood	18	Air filter bracket	30	Hour counter gap cover
7	Water tank base plate (complete set)	19	Full water tank switching system	31	Compressor NLY90Rab
8	Condensates water pan	20	Water tank	32	Spinning castor without brake
9	Plastic grip	21	Cable gland + electric terminal block	33	Spinning castor with brake
10	Main switch	22	Power supply cable	34	Pressure switch
11	Fan blade	23	Humidstat		
12	Fan motor	24	Control's box		

## Reservedelsoversigt og reservedelsliste TTK 170 S / TTK 350 S



### Info

Reservedelens positionsnumre er ikke de samme som positionsnumrene for komponenterne, der anvendes i brugsanvisningen.



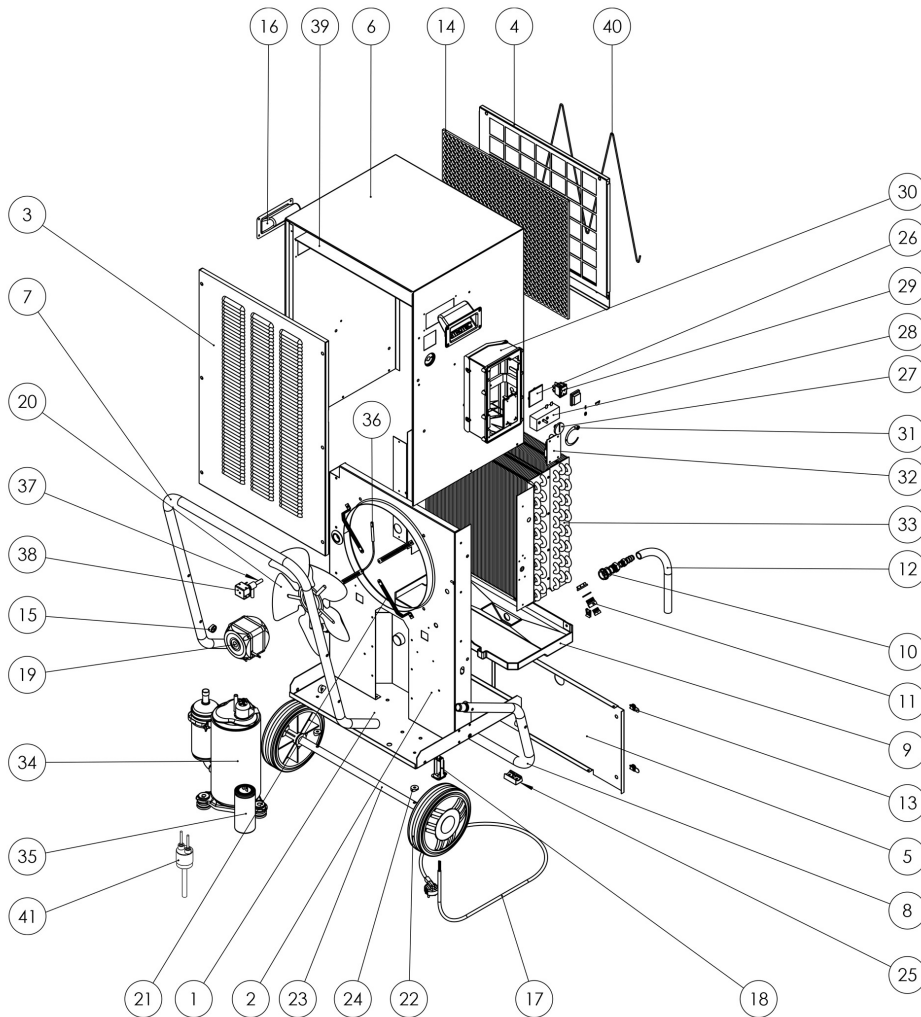
Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel
1	Main frame	15	Humidistat knob	29	Wheel
2	Baseplate	16	Control panel sticker	30	Wheel's axle
3	Air outlet grille	17	Air filter	31	Defrost valve
4	Air inlet grille	18	Air filter bracket	32	Top hood thermal isolating foam
5	Fan motor brackets	19	Full water tank switching system	33	Running capacitor
6	Pre-coated PVC hood	20	Water tank	34	Compressor
7	Water tank base plate (complete set)	21	Cable gland + electric terminal block	35	Hose connector
8	Condensates water pan	22	Power supply cable	36	Flexible hose
9	Plastic grip	23	Humidistat	37	Defrost sensor
10	Main switch	24	Control's box	38	Hour counter gap cover
11	Fan blade	25	Tubular handle	39	Axle's saddle spacer
12	Fan motor	26	Tubular foot	40	Pressure switch
13	Heat exchangers	27	Saddle foot		
14	Electronic controller	28	Handle's saddle spacers		

**Reservedelsoversigt og reservedelsliste TTK 650 S**



**Info**

Reservedelens positionsnumre er ikke de samme som positionsnumrene for komponenterne, der anvendes i brugsanvisningen.



Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel	Nr.	Reservedel
1	Baseplate	15	Handle's saddle spacer	29	Main switch
2	Structural element	16	Plastic grip	30	Control's box
3	Air outlet ventilation grille	17	Power supply cable	31	Control panel sticker
4	Air inlet ventilation grille	18	Cable gland + electric terminal block	32	Electronic controller
5	Back cover	19	Fan motor	33	Heat exchanger
6	Pre-coated PVC hood	20	Fan blade	34	Compressor
7	Tubular handle	21	Fan motor brackets	35	Running capacitor
8	Tubular foot	22	Wheel	36	Defrost sensor
9	Water pan	23	Wheel's axle	37	Defrost valve
10	Hose fitting	24	Axle's saddle spacer	38	Defrost valve coil
11	Hidraulic plug	25	Plastic feet	39	Top hood thermal isolating foam
12	Hose	26	Hour counter gap cover	40	Air filter bracket
13	1/4 turn lock	27	Humidistat knob		
14	Air filter	28	Humidistat		



## Bortskaffelse

Bortskaf altid emballagen miljørigtigt og i henhold til gældende nationale regler om bortskaffelse.



Symbolet med en skraldespand med en streg over på et elektro- eller elektronikapparat stammer fra direktiv 2012/19/EU. Det betyder, at dette apparat ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet efter endt levetid. Der er indsamlingssteder, hvor elektro- og elektronikapparater indsamles gratis i nærheden af din bopæl. Du finder adressen hos din kommune. I mange EU-lande kan du også få oplysninger om andre muligheder for tilbagelevering på hjemmesiden <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Ellers bedes du henvende dig til en officiel genbrugsvirksomhed, som er godkendt i dit land.

Den sorterede indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr giver mulighed for genbrug, materialeudnyttelse hhv. andre former for værdiudvinding af gamle apparater. Samtidig skal affaldssorteringen bidrage til at undgå negative følger for mennesker og miljø, som bortskaffelsen af apparaterne og de muligvis farlige stoffer disse indeholder, kan medføre.

Få bortskaffet kølemidlet propan, som befinder sig i apparatet, korrekt af firmaer med en tilsvarende certificering i henhold til bestemmelserne i den nationale lovgivning (europæisk affaldskatalog 160504).

Enheden benytter flourholdig drivhusgas, som kan være farlig for miljøet og bidrage til den globale opvarmning, hvis den slipper ud i atmosfæren.

Flere oplysninger findes på typeskiltet.

Bortskaf kølemidlet i enheden fagligt korrekt i henhold til den nationale lovgivning.

## Overensstemmelseserklæring

Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring i henhold til EF-maskindirektivet 2006/42/EF, bilag II, del 1, afsnit A

Vi, Trotec GmbH, erklærer som eneansvarlig, at det i det følgende betegnede produkt er udviklet, konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med kravene i EF-maskindirektivet som affattet ved direktiv 2006/42/EF.

**Produktmodel / produkt:** TTK 140 S, TTK 170 S,  
TTK 350 S, TTK 650 S

**Produkttype:** luftaffugter

**Produktionsår fra:** 2022

**Relevante EU-direktiver:**

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2015/863/EU

**Anvendte harmoniserede standarder:**

- EN 60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-2-40:2003/AC:2006
- EN 60335-2-40:2003/AC:2010
- EN 60335-2-40:2003/AC:2013

**Anvendte nationale standarder og tekniske specifikationer:**

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- IEC 60335-2-40:2018
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- IEC 60335-1:2010
- IEC 60335-1:2010/A1:2013/A2:2016
- IEC 61000-3-2:2018
- IEC 61000-3-2:2018/A1:2020
- IEC 61000-3-3:2013
- IEC 61000-3-3:2013/A1:2017
- IEC 61000-3-3:2013/A2:2021

**Producent og navn på den befuldmægtigede vedr. den tekniske dokumentation:**

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: [info@trotec.de](mailto:info@trotec.de)

Sted og dato for udstedelse:

Heinsberg, den 16.09.2022



Joachim Ludwig, direktør

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)